

D O D A T O K č. 03670/2014-PNZ -P41878/05.10
k nájomnej zmluve č. PNZ –P41878/05.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36
štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka
Ing. Robert Poloni, námestník generálnej riaditeľky
zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF v Liptovskom Mikuláši
Ing. Metod Šimún podľa poverenia č.j. SPFZ/2014/044477 zo dňa 22.9.2014
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

EUROCOM & Co, s.r.o.

sídlo: Nobelova 18, Bratislava, PSČ 831 01
štatutárny orgán: Dr. Nodari Giorgadze – konateľ
bankové spojenie: VÚB, a.s.
IBAN: SK32 0200 0000 0023 9434 7953
SWIFT: SUBASKBX
IČO: 35 761 172
IČ DPH: SK 2020 212 568
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka: 18599/B
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2014 a nasledujúce roky na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2014

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2014, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov **157,5447 ha**
z toho: vlastnícky doloženej pôdy **ha**

Prenájom od SPF celkom **157,5447 ha**
z toho : SR - SPF 30,3142 ha
 NV -SPF 127,2305 ha

Prenajatá výmera v roku 2014 v ha :

Vlastníctvo			stav k 1.1.2014	úbytok/nárast v r.2014	stav k 15.10.2014
SR-SPF			31,9332	-1,6190	30,3142
NV-SPF			126,9743	0,2562	127,2305
SPF celkom			158,9075	-1,3628	157,5447
Známy vlastníik					
Prenajatá výmera spolu			158,9075	-1,3628	157,5447

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2013 :
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF : **157,5447 ha**
z toho : poľnohospodárska pôda 53,6788 ha
 ostatné plochy TTP 102,9488 ha
 zastavané plochy a nádvorí 0,9171 ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2014 **1 230,59 EUR**
slovom Tisícdeväťdesiatšesť EUR päťdesiatdeväť centov

1. splátka nájomného za rok 2014, splatná k 30. 9.2014 **607,08 EUR**
2. splátka nájomného za rok 2014, splatná k 15.12.2014 **623,51 EUR**

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky

budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.

2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu dodatkov k nájomnej zmluve v rozsahu uvedenom v predchádzajúcom odseku č.1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Lipt.Mikuláši, dňa

V Liptovskom Mikuláši, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing.Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
zastúpený podľa poverenia SPFZ/2014/044477
Ing. Metod Šimún

.....
Dr. Nodari Giorgadze
konateľ spoločnosti

.....
Ing.Robert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
zastúpený podľa poverenia SPFZ/2014/044477
Ing. Metod Šimún

Obec: Bešeňová

Okres: Ružomberok

Kat. územie: Bešeňová

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve 03670/2014-PNZ-P41878/05.10

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
286/2	2712	2	E	0	82	2712.00	491.94	1372.42	1864.36
290/3	8 7796	2	E	0	82	8 7796.00	620.73	0.00	620.73
291	7118	14	E	0	82	7118.00	94.18	0.00	94.18
292/1	1 5371	2	E	0	82	1 5371.00	1213.09	4245.22	5458.31
292/2	1 5548	7	E	0	82	1 5548.00	8253.82	1568.02	9821.84
292/3	245	13	E	0	82	245.00	244.73	0.00	244.73
293	9 4639	2	E	0	82	9 4639.00	1612.69	3 0180.52	3 1793.21
294/1	9 8190	2	E	0	82	9 8190.00	4.39	2 2847.76	2 2852.15
295	2 0034	2	E	0	82	2 0034.00	1329.67	4296.44	5626.11
296/1	1 4659	7	E	896	82	1 4659.00	1 1252.25	0.00	1 1252.25
296/9	2669	7	E	0	82	2669.00	439.22	653.19	1092.41
296/10	425	7	E	896	82	425.00	326.23	0.00	326.23
308	8773	14	E	0	82	8773.00	2270.85	162.68	2433.53
309	5 8914	7	E	0	82	5 8914.00	1932.61	1 3030.63	1 4963.24
310	8551	7	E	0	82	8551.00	278.80	1979.49	2258.29
311	1 1691	7	E	0	82	1 1691.00	0.00	4339.94	4339.94
312	3918	2	E	0	82	3918.00	0.00	716.68	716.68
313/1	4 6662	7	E	0	82	4 6662.00	1607.94	1 0149.80	1 1757.74
314/1	9 7335	7	E	0	82	9 7335.00	4858.85	3 4824.54	3 9683.39
316/1	1 1849	14	E	0	82	1 1849.00	172.24	4524.88	4697.12
317	4 1195	7	E	0	82	4 1195.00	57.18	5908.01	5965.19
318/2	2 0864	7	E	0	82	2 0864.00	0.10	4625.68	4625.78
319	2 8437	7	E	0	82	2 8437.00	745.33	2919.03	3664.36
320	1 4378	7	E	0	82	1 4378.00	1154.20	2776.91	3931.11
321/1	8 1195	7	E	0	82	8 1195.00	992.00	2 6411.52	2 7403.52
322	16 0332	7	E	0	82	16 0332.00	6829.41	3 7593.59	4 4423.00

Obec: Bešeňová

Okres: Ružomberok

Kat. územie: Bešeňová

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve 03670/2014-PNZ-P41878/05.10

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
323/1	4 9174	14	E	0	82	4 9174.00	2 1677.08	1035.84	2 2712.92
329	3995	7	E	0	82	3995.00	4.61	0.00	4.61
330	6 9350	7	E	0	82	6 9350.00	7050.17	1 0313.12	1 7363.29
332	5617	14	E	0	82	5617.00	0.00	183.69	183.69
333	3878	14	E	0	82	3878.00	0.00	1300.21	1300.21
335/1	1 6321	7	E	0	82	1 6321.00	65.64	3069.49	3135.13
336/1	13 1051	7	E	0	82	13 1051.00	3 0049.24	2 2143.69	5 2192.93
336/2	14 4740	7	E	0	82	14 4740.00	4826.17	5 0850.88	5 5677.05
338/1	2 0824	14	E	0	82	2 0824.00	5777.78	1054.48	6832.26
338/2	6 3865	7	E	0	82	6 3865.00	5414.84	1 6600.01	2 2014.85
338/3	6 8257	7	E	0	82	6 8257.00	4963.90	1 4250.56	1 9214.46
339	9 4256	7	E	0	82	9 4256.00	493.59	3 5306.28	3 5799.87
340	3 3190	7	E	0	82	3 3190.00	209.50	5881.08	6090.58
341	12 6127	7	E	0	82	12 6127.00	1388.48	1 3449.21	1 4837.69
342/1	8 7417	7	E	0	82	8 7417.00	2 9865.31	1 9258.83	4 9124.14
342/2	9 9538	7	E	0	82	9 9538.00	3145.26	2 9595.11	3 2740.37
343	10 6640	7	E	0	82	10 6640.00	7839.42	2 4981.26	3 2820.68
344	9489	7	E	0	82	9489.00	0.00	342.40	342.40
345	5 9305	7	E	0	82	5 9305.00	3706.81	1 9711.46	2 3418.27
346	17 6507	7	E	0	82	17 6507.00	3533.04	5 2062.01	5 5595.05
347	31 2086	7	E	0	82	31 2086.00	2 4232.84	8 4677.03	10 8909.87
348	7089	13	E	0	82	7089.00	141.72	1139.91	1281.63
349	1 0387	13	E	0	82	1 0387.00	704.35	1328.23	2032.58
350/1	5445	13	E	0	82	5445.00	0.00	6.81	6.81
350/2	1618	13	E	0	82	1618.00	542.37	0.00	542.37
351/3	1882	13	E	0	82	1882.00	0.01	1216.48	1216.49

Obec: Bešeňová

Okres: Ružomberok

Kat. územie: Bešeňová

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve 03670/2014-PNZ-P41878/05.10

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
353	3907	13	E	0	82	3907.00	19.37	2657.23	2676.60
357/2	2285	13	E	0	82	2285.00	0.00	34.70	34.70
379	2590	13	E	0	82	2590.00	17.62	624.84	642.46

Obec: Potok

Okres: Ružomberok

Kat. územie: Potok

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve 03670/2014-PNZ-P41878/05.10

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
277	7 2099	7	E	0	45	7 2099.00	37.85	2 1454.26	2 1492.11
278	1 2075	14	E	0	45	1 2075.00	0.00	2782.71	2782.71
279	6 9838	7	E	0	45	6 9838.00	0.00	2122.99	2122.99
280	2 9415	7	E	0	45	2 9415.00	0.00	5624.90	5624.90
281	3 8810	7	E	0	45	3 8810.00	0.11	1 0826.57	1 0826.68
284/1	17 3196	7	E	0	45	17 3196.00	66.45	3 1998.56	3 2065.01
284/2	131	7	I	0	45	131.00	0.00	48.14	48.14
285/1	7687	7	E	0	45	7687.00	0.00	1338.00	1338.00
292/1	15 8248	7	E	0	45	15 8248.00	991.08	2 2384.97	2 3376.05
292/3	381	7	E	0	45	381.00	6.71	109.87	116.58
294	1441	7	E	0	45	1441.00	25.40	415.97	441.37
295	7 3533	7	E	0	45	7 3533.00	2 3158.94	7941.56	3 1100.50
296	3 9153	7	E	0	45	3 9153.00	1 2099.65	4955.88	1 7055.53
298/1	1943	13	E	0	45	1943.00	0.06	0.94	1.00
298/2	50	13	E	0	45	50.00	0.87	14.37	15.24
300	1938	13	E	0	45	1938.00	0.45	476.70	477.15

Obec: Vlachy

Okres: Liptovský Mikuláš

Kat. územie: Vlašky

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve 03670/2014-PNZ-P41878/05.10

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
22/3	904	2	I	0	1	904.00	0.00	56.52	56.52
102/4	4547	2	E	0	1	4547.00	795.05	0.00	795.05
102/6	1 4510	2	E	0	1	1 4510.00	0.00	7004.53	7004.53
104	2920	14	E	0	1	2920.00	173.88	0.00	173.88
231/1	5 3042	7	E	0	1	5 3042.00	1 7163.12	9092.17	2 6255.29
231/2	3 9367	7	E	0	1	3 9367.00	3 3532.28	164.25	3 3696.53
235	11 5482	7	E	0	1	11 5482.00	3850.19	4 1117.93	4 4968.12
237	5 4723	7	E	0	1	5 4723.00	6071.48	1 1915.33	1 7986.81
238	3 2422	7	E	0	1	3 2422.00	1396.71	2154.22	3550.93
240	2239	14	E	0	1	2239.00	932.97	87.10	1020.07
241	870	14	E	0	1	870.00	387.20	13.53	400.73

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Bešeňová

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	32 2660	7	5273	6 3659	6 8932
trvalý trávny porast	220 4989	32	16 5517	54 9273	71 4790
zastavaná plocha a nádvorie	3 5448	9	1670	7008	8678
ostatná plocha	10 7233	7	2 9992	8262	3 8254
Spolu: 4	267 0330	55	20 2452	62 8202	83 0654

Katastrálne územie: Potok

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
trvalý trávny porast	66 3932	12	3 6386	10 9222	14 5608
zastavaná plocha a nádvorie	3931	3	1	492	493
ostatná plocha	1 2075	1		2783	2783
Spolu: 3	67 9938	16	3 6387	11 2497	14 8884

Katastrálne územie: Vlačky

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	1 9961	3	795	7061	7856
trvalý trávny porast	29 5036	5	6 2014	6 4444	12 6458
ostatná plocha	6029	3	1494	101	1595
Spolu: 3	32 1026	11	6 4303	7 1606	13 5909

Celkom za nájomnú zmluvu: 03670/2014-PNZ-P41878/05.10

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	34 2621	10	6068	7 0720	7 6788
trvalý trávny porast	316 3957	49	26 3917	72 2939	98 6856
zastavaná plocha a nádvorie	3 9379	12	1671	7500	9171
ostatná plocha	12 5337	11	3 1486	1 1146	4 2632
Spolu: 4	367 1294	82	30 3142	81 2305	111 5447

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

Výpočet nájomného 2014:

Príloha č. 2 k nájomnej zmluve č. 03670/2014-PNZ –P41878/05.10

katastrálne územie	zapísaný ROEP [a/n]	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Bešeňová	a	op	582,65	0,5273	6,3659	4 016,32	2,200	88,36
Bešeňová	a	ttp	333,76	19,5509	55,7535	25 133,60	2,200	552,94
Potok	a	ttp	234,15	3,6386	11,2005	3 474,58	2,200	76,44
Vlačky	a	op	1 041,96	0,0795	0,7061	818,56	2,200	18,01
Vlačky	a	ttp	335,29	6,3508	6,4545	4 293,49	2,200	94,46
Liptovská Teplá	n	op	395,90	0,0000	40,0000	15 836,00	2,200	348,39
Madočany	n	op	225,69	0,0000	4,0000	902,76	2,200	19,86
Turík	n	op	281,09	0,0000	2,0000	562,18	2,200	12,37
						0,00		0,00
						0,00		0,00
spolu				30,1471	126,4805	55 037,49		1 210,83

katastrálne územie	zapísaný ROEP [a/n]	zastavané plochy a nádvoria***	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Bešeňová	a		582,65	0,1670	0,7008	505,62	3,667	18,54
Potok	a		681,70	0,0001	0,0492	33,61	3,667	1,23
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
spolu				0,1671	0,7500	539,23		19,77

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	156,6276	55 037,49	1 210,83
zastavaná plocha	0,9171	539,23	19,77
spolu	157,5447	55 576,72	1 230,59

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahrnuté zastavané plochy a nádvoría a pozemky v rámci hospodárskych dvorov